



# Teatro Principal de Ourense

programación primeiro semestre 2024



Teatro Principal de Ourense

# ¡Ya te estamos esperando!



Levántase o telón do Teatro Principal de Ourense, para dar cabida a unha nova tempada de programación cultural que abarque todo o primeiro semestre do ano 2024.

A conxunción de forzas fai posible a sinerxia necesaria para optar á proposta de alto nivel artístico, que os cidadáns poderán gozar durante esta nova tempada.

Unha vez máis, a nosa inquietude e finalidade é chegar a todos os cidadáns, sen límites de idade; mover consciencias e motivar o achegamento e gozar a través do Teatro, da Música, da Danza, do Cinema, do Circo..., en fin, da CULTURA.

Olga Mojón Costela  
Directora do Teatro Principal de Ourense

Se levanta el telón del Teatro Principal de Ourense, para dar cabida a una nueva temporada de programación cultural que abarque todo el primer semestre del año 2024.

La conjunción de fuerzas que hace posible la sinergia necesaria para optar a la propuesta de alto nivel artístico, que los ciudadanos podrán disfrutar durante esta nueva temporada.

Una vez más, nuestra inquietud y finalidad es llegar a todos los ciudadanos, sin límites de edad; mover conciencias y motivar el acercamiento y disfrute a través del Teatro, de la Música, de la Danza, del Cine, del Circo..., en fin, de la CULTURA.

Olga Mojón Costela  
Directora del Teatro Principal de Ourense

# Concerto de Aninovo

## THE ORBIS INTERNACIONAL ORQUESTA



### PROGRAMA

#### I PARTE

- GIOACHINO ROSSINI** • La Gazza Ladra
- PIOTR ILICH CHAIKOVSKI** • Ballet “El Cascanueces”  
Danza del Hada de Azúcar  
Vals de las Flores
- GAETANO DONIZETTI** • Ópera “Don Pascuale”  
“Quel Guardo il cavaliere” - soprano
- PIOTR ILICH CHAIKOVSKI** • Ballet “El Lago de los Cisnes”  
Tema del cisne | Vals  
Danza de los cisnes | Danza española
- ENRIQUE GRANADOS** • “Goyescas”  
“La maja y el Ruiseñor” - soprano

#### II PARTE

- JOHANN STRAUSS II** • Obertura de “El Murcielago”  
Perpetuum mobile  
Polka de la caza
- JACQUES OFFENBACH** • Can Can - Polka
- JOHANN STRAUSS II** • El Danubio Azul - Vals
- AMBROISE THOMAS** • Ópera “Mignon”  
“Je suis Titania” - Soprano
- JOHANN STRAUSS II** • Trisch Trasch – Polka

XANEIRO

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

29 30 31

dirección **Alejandro Ecañuela**

x a n e i r o

### CONCERTO DE ANINOVO «THE ORBIS INTERNACIONAL ORQUESTA»

#### FICHA TÉCNICA

Elenco:

Director invitado:

**Alejandro Ecañuela**

Solista invitada:

**Susana García**, soprano

**día 3**  
**20:00 horas**

Duración: **100 min.**

Descanso: **Si**

Clasificación: **Música clásica**

Público: **Todos**

Tarifa: **A**

Organiza:

**Teatro Principal**

Patrocina:

**Deputación Ourense**

Formada por músicos provenientes de diferentes puntos del territorio nacional. La orquesta nació en el año 2018, creada y fundada por su Director Alejandro Ecañuela. Desde entonces, esta joven formación (con edades entre los 22 y 28 años, todos diplomados) ha realizado números conciertos en España, Italia y Alemania, adquiriendo un prestigio Internacional, que la ha llevado a ser considerada una de las orquestas jóvenes más destacadas en Europa. Sus integrantes son en su mayoría españoles, aunque en el último año se han añadido músicos de diferentes países pero que residen en España.

Sus programas de concierto son variados abarcando desde los grandes compositores Clásicos: Beethoven, Mozart, Dvorak, Brahms, Debussy, Mahler, hasta clásicos españoles, destacando su repertorio de música española y zarzuela. Compositores como Barbieri, Sorozábal, Chapí, Arrieta, Moreno Torroba, Falla, Granados y también contemporáneos como Miquel Ortega, entre otros.

Cada año realizan conciertos de Navidad y Año Nuevo en la Comunidad de Madrid. Este año trabajaran por primera vez con en exclusiva para “LG Artist Management”.

**Director: Alejandro Ecañuela.** Es licenciado en dirección de orquesta por la Associated Board of the Royal Schools of Music de Londres y por l’Institut Supérieur des Arts de Toulouse, bajo el apadrinamiento y tutela del Maestro Tugan Sokhiev. Además de realizar sus estudios superiores en el Real Conservatorio de Madrid, desde sus 17 años, se forma en la dirección de ópera con el Maestro Miquel Ortega, una enseñanza lírica que, sumada a sus estudios en St. Petersburgo (Escuela de dirección de Ilya Musin), le otorgan una personalidad que destaca por su carácter lírico-dramático.

Es uno de los jóvenes directores más importantes actualmente en España.

pax7

# CONCERTO DE PANXOLIÑAS

## CORAL DE RUADA



## CORO INFANTIL PADRE FEIJOO-ZORELLE



### PROGRAMA

#### Grupo instrumental e de baile da CORAL DE RUADA:

Muiñeira da Limia (Popular galega)

#### Coral DE RUADA:

Nôel (Tradicional francés)

O Rei Wenceslao (Tradicional inglés)

A Belén vinde pastores (Popular / Harm.: A. Jaunsarás Sanmiguel)

Os paxariños (Aurtxo seaskan) (G. Olaizola Gabarain / J.J. Rumbao Requejo)

O Neno durmía (A. I. Paz Valverde)

#### Coro do Colexio Padre Feijoo-Zorelle:

Los doce días de Navidad (Tradicional inglés)

En Nadal (F. Méndez / T. Lightman)

#### Coro do Colexio Padre Feijóo-Zorelle e CORAL DE RUADA:

Vinde ver o Neno (Popular / Harm.: A. Jaunsarás Sanmiguel)

Coral De Ruada:

Noite de Paz (F. X. Gruber / A. Jaunsarás Sanmiguel)

#### CORAL DE RUADA e os seus grupos instrumental e de baile:

Foliada de San Xusto (Popular)

#### Grupos instrumental da CORAL DE RUADA:

Muiñeira de Armenteira (Popular galega)

dirección Alfonso Jesús González Selas

x a n e i r o

## CONCERTO DE PANXOLIÑAS - CORAL DE RUADA E COLABORACIÓN CORO INFANTIL COLEXIO PADRE FEIJOO-ZORELLE

### FICHA TÉCNICA

**día 4**  
**18:00 horas**

Duración: **60 min.**

Descanso: **Non**

Clasificación: **Música**

Público: **Todos**

Tarifa: **3 € (a beneficio de Cáritas Ourense)**

Organiza:

**Teatro Principal**

Patrocina:

**Deputación**

**Ourense**

Colabora:

**Coral "De Ruada"**

A CORAL DE RUADA foi fundada no ano 1918 polos ourensáns Fabriciano Iglesias, Xabier Prado "Lameiro", Xulio Prieto Nespereira, Virxilio Fernández e Cesáreo Eire. Presentouse no Salón Apolo de Ourense o día 24 de xuño de 1919, sendo o seu primeiro director o mestre Daniel González. Dende entón, actuou na práctica totalidade dos pobos e vilas de Galicia e nas principais cidades de España, ademais de varias cidades europeas e americanas.

Na actualidade centra o seu labor na difusión dos temas folclóricos e polifónicos galegos. Ten gravado numerosos discos, sendo o último traballo publicado o CD-DVD "De Ruada entre Amigos" (2016) que contén colaboracións de importantes grupos e artistas galegos e extranxeiros (Luar na Lubre, Milladoiro, Cristina Pato, Andrew Cronshaw, Tigran Aleksanyan, Treixadura, Brañas Folk, Os Melidaos, Gomes Mouro...).

# La Bella Durmiente

Ballet en tres actos

De Piotr Ilyich Tchaikovsky



**BALLET NACIONAL DE MOLDAVIA**  
"MARÍA BIESU"

Directora y primera solista: Anastasia Homițcaia



de **Pyotr Tchaikovsky**  
dirección **Anastasia Homitcaia**

x a n e i r o

## BALLET NACIONAL DE MOLDAVIA «LA BELLA DURMIENTE»

### FICHA TÉCNICA

Elenco:

Primeira solista:

**Anastasia Homitcaia**

día 6

18:00 horas

Duración: 120 min.

Descanso: Si

Clasificación: Ballet

Público: Todos

Tarifa: A

Organiza:

**Teatro Principal**

Patrocina:

**Deputación**

**Ourense**

El ballet *La Bella Durmiente* con música del genial compositor ruso Piotr Ilyich Tchaikovsky se considera una enciclopedia de la danza clásica.

Se trata de una historia mágica basada en el cuento de Charles Perrault sobre la princesa Aurora, a quien la malvada hada "Carabosse", en venganza por haber olvidado invitarla al bautizo, predijo que el día de su decimosexto cumpleaños, Aurora se pincharía con un huso y moriría. Pero, la buena Hada Lila suaviza la predicción: Aurora solo se dormirá durante 100 años y la despertará el beso del apuesto príncipe. Desde hace casi un siglo y medio, el público conteniendo su respiración, revive este mágico cuento de hadas, disfrutando de la ingeniosa música y la virtuosa coreografía. El histórico estreno triunfal, dirigido por Marius Petipa, tuvo lugar en 1890 en el Teatro Mariinsky de San Petersburgo.

**El Ballet Nacional de Moldavia** tiene sus raíces en la danza étnica de la antigua Grecia, Roma y los pueblos de los Balcanes. En 1957, los coreógrafos de la Escuela de Leningrado: Vladimir Tkhonov, Petr Leonardi, Vitalie Poklitaru, Vera Salkutan, Claudia Osachi, se instalan en Chisinau y fundan la Compañía de Ballet a la que se incorporan los primeros bailarines Galina Melentieva y Pavel Fesenko. La primera actuación de ballet en Moldavia fue el Ballet "La fuente de Bakhchisarai" (basado en un poema de Puskin). Los principales solistas del Ballet son Mariana Anglinici, Alexandr Balan, Dorin Giralea, Tudor Tudose, Veronika Slonovskaya y la directora artística y primera solista de la Compañía de Ballet es Anastasia Homitcaia.

**Anastasia Homițcaia.** Primera bailarina de la compañía, galardonada con el título de artista del pueblo. Se graduó en la Escuela Coreográfica de Chisinau. Desde 2016 es además de primera bailarina directora artística de la compañía. En su repertorio destacan: *Odette - Odile* de "El lago de los cisnes", *Princesa Aurora* de "La bella durmiente", *Clara* de "El cascanueces" del compositor P. Tchaikovsky, *Julietta* de "Romeo y Julieta" de S. Prokofiev, *Giselle* de "Giselle" de A. Adam, *Coppelia* de "Coppelia" de L. Delibes y *Chopiniana* de "Chopiniana" de Chopin...

A lo largo de su carrera ha sido invitada a participar como solista en el Teatro "Bolshói" de Moscú y El Teatro Mariinski de San Petersburgo.

Ha ganado diversos concursos internacionales destacando: Concurso Internacional de Ballet "Oleg Danovski" - Constanza, Rumania, 1997 (Gran Premio), Concurso Internacional "Grand Opera 2000", París Francia, París. Es una bailarina de danza clásica, destacando en los personajes de los ballets románticos

# CCPF

Cineclube Padre Feijoo

x a n e i r o

CINECLUBE PADRE FEIJÓO

## FICHA TÉCNICA

Duración:  
Descanso: **Non**  
Clasificación: **Cine**  
Público: **Adulto**  
Tarifa: **Pendente de peche**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación**  
**Ourense,**  
**Cineclube Padre**  
**Feijóo**

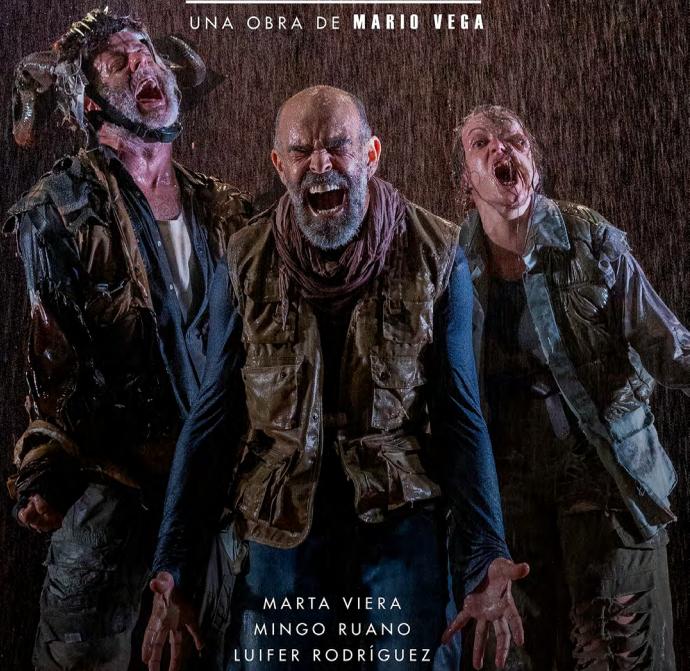
DÍAS: Durante o semestre, mércores programados.

PROGRAMA PENDENTE DE PECHE

LAS MONSTRUOSAS SECUELAS DE LA GUERRA

# PROTOKOLO DEL QUEBRANTO

UNA OBRA DE MARIO VEGA



MARTA VIERA  
MINGO RUANO  
LUIFER RODRÍGUEZ

INSPIRADA EN TESTIMONIOS REALES



XANEIRO

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

29 30 31

x a n e i r o

## UNAHORAMENOS, LABORATORIO GALDÓS «PROTOKOLO DEL QUEBRANTO»

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
**Marta Viera**  
**Mingo Ruano**  
**Luífer Rodríguez**

**día 14**  
**19:00 horas**

Duración: **75 min.**  
Descanso: **Non**  
Clasificación: **Teatro**  
Público: **Adulto**  
Lingua: **Castelán**  
Tarifa: **B**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación**  
**Ourense,**  
**AGADIC**

*Protocolo del Quebranto* surge bajo el propósito de llevar a escena los motivos y consecuencias de las guerras y los conflictos. Desde que hay un "otro" se establece una base para el origen del enfrentamiento. El uso y el abuso del poder es inherente a la condición humana, sólo es necesario un ecosistema propicio.

El mundo está dividido entre amigos y enemigos, aliados y rivales ¿Se puede ser neutral? Explorar fronteras de conceptos como poder, justicia y moralidad. Analizar las relaciones humanas vistas desde la perspectiva de la necesidad de supervivencia. La idea del espectáculo se juega en dos planos independientes pero permanentemente entrelazados entre sí:

El primer plano es la trama situada en OSEL: un no lugar entre fronteras de una zona en permanente guerra en el que se cruzan 3 personajes: Luján, Crezk y Nadia. En el segundo plano: el Diálogo de los melios (que se utiliza como estructura textual) de Tucídides. Dos fuerzas de diferente nivel de poder dialogando por intereses contrapuestos y por lo que es inviable llegar a un acuerdo.

En la Historia de la Guerra del Peloponeso, Tucídides narra los conflictos que sucedieron en la Antigua Grecia entre las polis de Atenas y Esparta donde destaca el famoso Diálogo de los melios, una conversación entre atenienses y los habitantes de la isla de Milos, sobre su futura relación.

El imperio ateniense intimida a los melios a concertar una alianza con ellos o a ser destruidos. Los melios respondieron argumentando que debía respetarse su neutralidad, sin embargo, los atenienses rechazaron discutir la Justicia de sus demandas o cualquier otro argumento. Así pues, los melios lejos de buscar una improbable utilidad común con el poderoso (Atenas), prosigue su alocada carrera hacia ninguna parte, esto es, hacia su destrucción.

¿Es justa una guerra?, ¿cómo se crean los enemigos?, ¿hay algún resquicio humano entre tanta destrucción?, ¿quién decide las guerras?, ¿hay moralidad en quien vence?

pax15

UNA OBRA DE **DANIEL VERONESE** Y **MATÍAS DEL FEDERICO**

# LOS AMIGOS DE ELLOS DOS

DIRECCIÓN  
**DANIEL VERONESE**

CON  
**MALENA ALTERIO**  
**DAVID LORENTE**

FOTOGRAFÍA: SERGIO PARRA  
DISEÑO: MARTÍN FERRAZ

UNA PRODUCCIÓN DE

PRODUCCIONES OFF VANÍA

TEATRO ESPAÑOL

CON EL APOYO DE

inaem

XANERO

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

29 30 31

x a n e i r o

de **Matías Ferderico** e **Daniel Veronese**  
dirección **Daniel Veronese**

**PRODUCCIONES OFF - VANÍA - TEATRO ESPAÑOL**  
«LOS AMIGOS DE ELLOS DOS»

## FICHA TÉCNICA

Elenco:  
**Malena Alterio**  
**David Llorens**

**día 20**  
**20:00 horas**

Duración: **90 min.**  
Descanso: **Non**  
Clasificación: **Teatro**  
Público: **Adulto**  
Lingua: **Castelán**  
Tarifa: **A**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación**  
**Ourense**

Dos parejas amigas se encuentran a cenar todos los jueves desde hace más de doce años. Nicolás y Liza ya llegaron al restaurante, pero sus amigos no. Los minutos pasan y la misteriosa e inusual demora de los amigos comienza a preocupar.

¿Por qué llegan siempre tarde?

¿Qué rol ocupamos en la vida de ellos dos?

¿Se interesan realmente por nosotros?

¿Habrá llegado el momento de mostrarles nuestro descontento?

Los amigos de ellos dos reflexiona sobre como percibimos el lugar que ocupamos en esta sociedad.

pax17

# CNTC

2 2 / 2 3

## LA DISCRETA ENAMORADA

JOVEN COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO

LOPE DE VEGA

COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO

XANEIRO

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

29 30 31

x a n e i r o

COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO

«LA DISCRETA ENAMORADA»

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Íñigo Arricibita, Xavi Caudevilla, Montse Díez, Cristina García, Ania Hernández, Nora Hernández, Antonio Hernández Fimia, Lluís Homar, Pascual Laborda, Cristina Marín-Miró, Felipe Muñoz, Miriam Queba, María Rasco, Marc Servera

días 26 e 27  
20:00 horas

Duración: 135 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro Público: Adulto  
Lingua: Castelán  
Tarifa: A

Organiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación Ourense

La comedia amorosa de enredos llega a uno de sus puntos culminantes en la obra de Lope de Vega cuando en 1604 escribe *La discreta enamorada*.

La capacidad de Lope para dibujar personajes de enorme profundidad sin perder jamás el control de la situación escénica, para describir un mundo lleno de apariencias equívocas, o para cuestionar la rigidez de las normas morales y sociales de su tiempo, alcanzarán en esta hilarante comedia uno de los momentos álgidos del teatro del Siglo de Oro.

Lope fue un enorme comediógrafo al servicio de la descripción del amor. Sus mujeres enamoradas no solo exhiben su derecho a vivir libremente sus pasiones, luchando por ser quienes desean ser y amar a quienes desean amar; no solo nos seducen con su inteligencia, ternura y tesón, sino que también son un alegato a la libertad individual como herramienta superior de construcción de la identidad en unos tiempos en los que la formación del yo empieza a ser esencial.

*La discreta enamorada*, de Lope, atesora versos de enorme belleza que van a servir a una nueva promoción de la Joven Compañía Nacional de Teatro Clásico para presentarse en público.



CARMELO  
GÓMEZ  
MIGUEL  
HERMOSO

# LAS GUERRAS DE NUESTROS ANTEPASADOS

DE MIGUEL DELIBES

ADAPTACIÓN TEATRAL EDUARDO GALÁN

TRADUCCIÓN JUAN GÓMEZ CORNEJO  
DISEÑO DE FONÉTICA MÓNICA BOROMELLO  
VESTUARIO VAIZA PINILLOS  
DISEÑO DE SONIDO MANUEL SOLÍS

PRODUCTOR JESÚS CIMARRO

DIRECCIÓN CLAUDIO TOLCACHIR

de Miguel Delibes  
dirección Claudio Tolcachir

f e b r e i r o

## PENTACIÓN ESPECTÁCULOS - SECUENCIA 3 «LAS GUERRAS DE NUESTROS ANTEPASADOS»

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Carmelo Gómez  
Miguel Hemoso

día 2  
20:00 horas

Duración: 85 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro  
Público: Adulto  
Lingua: Castelán  
Tarifa: A

Organiza:  
Teatro Principal  
Coorganiza:  
Proyecto Platea  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense,  
INAEM

Un grito contra la violencia de las guerras es la línea maestra de la novela de Miguel Delibes *Las guerras de nuestros antepasados*, publicada en 1975. Desde el nombre del protagonista, "Pacífico", hasta el final terrible de la obra, el autor vallisoletano defendió a lo largo de sus páginas la paz frente a la guerra y la no violencia como camino de vida.

Como adaptador he querido destacar el carácter complejo de Pacífico Pérez, su sumisión a los poderosos, su resignación casi franciscana ante un destino grabado en su memoria desde la cuna con las historias de las guerras que le contaban el Abue, el Bisa y Padre.. He respetado el esquema original de la novela de las siete entrevistas mantenidas por Pacífico con el psiquiatra de la prisión. En ellas se expresa con plena libertad y con el mejor lenguaje rural castellano, que con tanto acierto le concedió su autor original.

Debo reconocer en estas líneas, ante todo, la gratísima colaboración recibida por parte del actor Carmelo Gómez (natural de un pueblo de León), que con tanto entusiasmo como conocimiento ha trabajado conmigo para "pulir" la última versión del texto que ahora presentamos. Y, por supuesto, agradecer a Jesús Cimarro su apasionada y comprometida participación en este proyecto desde el minuto uno.

Eduardo Galán

pax21



# REAL FILHARMÓNIA DE GALICIA

*Mestres das Cortes Reais*

**DOMENICO SCARLATTI** [1685-1757]

Sinfonía en Do Maior para cordas e baixo continuo

**PIETRO GIORGIO AVONDANO** [1692-1754]

Sinfonía en Re Maior para cordas e baixo continuo

**GAETANO BRUNETTI** [1744-1798]

Sinfonía núm. 22 en sol menor para 2 óboes, fagot, 2 trompas e cordas

*Allegro vivace* | *Andantino amoroso* | *Quintetto. Allegro moderato* | *Allegro di molto*

**LUIGI BOCCHERINI** [1743-1805]

"Musica Notturna nelle strade di Madrid" núm. 6, op. 30

*Le campane de l'Ave Maria* | *Il tamburo dei Soldati* | *Minuetto dei Ciechi* | *Il Rosario* | *Passacaglia* | *Il tamburo* | *Ritirata*

Sinfonía núm. 4 en re bemol menor, op. 21 "La casa del diavolo"

*Allegro meastoso* | *Grave* | *Allegro con molto*

FERREIRO

1 2 3 4

5 6 7 8 9 10 11

12 13 14 15 16 17 18

19 20 21 22 23 24 25

26 27 28 29

dirección Enrico Onofri

f e b r e i r o

## REAL FILHARMÓNIA DE GALICIA «MESTRES DAS CORTES REAIS»

### FICHA TÉCNICA

día 7  
20:00 horas

Duración: 85 min.

Descanso: Si

Clasificación: Música  
clásica

Público: Todos

Tarifa: B

Organiza:

**Teatro Principal**

Patrocina:

**Deputación  
Ourense,  
Real Filharmonía  
de Galicia -  
Consortio de  
Santiago**

A Real Filharmonía de Galicia créase no ano 1996 en Santiago de Compostela, e ten a súa sede permanente no Auditorio de Galicia, na cidade de Santiago de Compostela. Está formada por cincuenta músicos de 17 nacionalidades diferentes. Baldur Brönnimann é, desde xaneiro de 2023, o seu director titular e artístico; Maximino Zumalave o seu director asociado e Joana Carneiro a principal directora convidada. Coa orquestra colaboran os máis destacados directores, cantantes e instrumentistas de todo o mundo.

A RFG está comprometida en achegar a música clásica a todo o territorio galego, aos públicos máis novos e destaca, ademais, o seu compromiso co patrimonio musical galego. Xestionada polo Consorcio de Santiago, a RFG está financiada pola Administración Xeral do Estado, a Xunta de Galicia e o Concello de Santiago.

**PROGRAMA:** «Mestres das cortes reais». Este programa podería titularse «xoias dos mestres das cortes reais». Comeza co napolitano Domenico Scarlatti, brillante e prolífico compositor de sonatas (escribiu máis de 550). Foi mestre da corte en Madrid despois de percorrer Europa, influencia que se deixa sentir na *Sinfonía en Do Maior para cordas e baixo continuo*. Mestre da corte portuguesa tamén foi Pietro Giorgio Avondano, dotado dunha gran vea dramática que emerxe na súa *Sinfonía para cordas e baixo continuo*. A enorme produción de Luigi Boccherini, músico na Corte de Felipe V, quedou eclipsada pola fama da súa *Musica Nocturna nas rúas de Madrid*, malia estar convencido de que non podería entenderse fóra do país. Súa é tamén a última obra, a Sinfonía núm. 6 *A casa do demo*, título enigmático que non se debe ao compositor. A partitura perdeuse durante a Guerra Civil, chegando ata hoxe a través dunha copia francesa.

pax23

HÉCTOR MARTÍNEZ

MARCOS VÁZQUEZ



# CALDAS E MANCHO RIR

Unha comedia atípica de  
#ruralinfluencers

ZINEMUSIK  
PRODUCCIONES

FEBREIRO

1 2 3 4

5 6 7 8 9 10 11

12 13 14 15 16 17 18

19 20 21 22 23 24 25

26 27 28 29

de Héctor Martínez e Marcos Vázquez  
dirección Héctor Martínez e Marcos Vázquez

f e b r e i r o

ZINEMUSIK PRODUCCIONES «CALDAS E MANCHO»

## FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Héctor Martínez  
Marcos Vázquez

día 16  
20:00 horas

Duración: 60 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro/  
comedia  
Público: Adulto  
Lingua: Galego  
Tarifa: 5 €

Organiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense,  
AGADIC

Unha comedia atípica de #ruralinfluencers. Caldas e Mancho, logo dun tempo de urbanitas, deciden volver ao rural para frear o despoboamento. O que ninguén sabía era das súas ocurrencias para chamar a atención dos máis novos.

¿Y SI EXISTIESE UN LUGAR DONDE NO TUVIESEMOS MIEDO A ROMPERNOS?

¿Y SI EXISTIESE UN LUGAR DONDE NO TUVIESEMOS MIEDO A ROMPERNOS?



¿Y SI EXISTIESE UN LUGAR DONDE NO TUVIESEMOS MIEDO A ROMPERNOS?

Una creación de  
**ISABEL VÁZQUEZ**

Producida por  
**ELENA CARRASCAL**

# ARCHIPIÉLAGO DE LOS DESASTRES

Deivid Barrera / Javier de la Asunción Lucía Bocanegra Javier Centeno Nerea Cordero Ana F. Melero Santi Martínez Arturo Parrilla

Idea y Dirección artística Isabel Vázquez / Ayudante de dirección y de coreografía Javier Pérez / Dirección y composición musical Santi Martínez / Diseño de iluminación Carmen Mari / Diseño de vestuario Rafael R. Villalobos / Espacio escénico: LaLina / Textos Javier Berger, Javier Centeno y David Montero / Fotografía Marina Testino



FEBREIRO

1 2 3 4

5 6 7 8 9 10 11

12 13 14 15 16 17 18

19 20 21 22 23 24 25

26 27 28 29

de Isabel Vázquez  
dirección Elena Carrascal

f e b r e i r o

## ELENA CARRASCAL «ARCHIPIÉLAGO DE LOS DESASTRES»

### FICHA TÉCNICA

Dirección coreográfica:

**Isabel Vázquez**

Elenco:

**Javier de la Asunción,  
Lucía Bocanegra,  
Javier Centeno, Nerea  
Cordero, Ana F. Melero,  
Santi Martínez, Arturo  
Parrilla e Ariadna  
Saltó, Álvaro Copado,  
Blanca de Cossio, Luis  
Alberto Domínguez**

**día 17**

**20:00 horas**

Duración: **80 min.**

Descanso: **Non**

Clasificación: **Danza/Teatro**

Público: **Todos**

Lingua: **Castelán**

Tarifa: **A**

Organiza:

**Teatro Principal**

Coorganiza:

**Proyecto Platea**

Patrocina:

**Deputación  
Ourense,  
INAEM**

Desde que nacemos nos recorre una grieta. Somos vulnerables. Con todo, aspiramos a esconder nuestra naturaleza frágil, esa que nos hace más humanos y auténticos, bajo la máscara de la infalibilidad. Pero ¿y si existiera un lugar donde no tuviésemos miedo a rompernos, donde fueran los valientes sin miedo al fracaso, donde fracasar fuera todo un éxito? Un lugar donde la vulnerabilidad es un superpoder.

En *Archipiélago de los Desastres*, partimos dispuestos a fracasar mientras podamos, con cabeza, tranquilamente... Nada de fracasar a lo loco. Fracasaremos como siempre o como nunca, en un acto o en tres, en un monólogo o en un diálogo. Fracasaremos hasta convertir el fracaso en una obra de arte.

Un espectáculo musical, un espectáculo de danza donde hay mucho teatro con una buena dosis de humor inteligente en clave de cabaret con canciones y música en directo. Hay quien va a misa y encuentra la fe. Yo voy al teatro, y obras como esta me ayudan a no perder mi fe. Mi fe en el mundo, en el futuro, en la condición humana.

Sobre las tablas este archipiélago cuenta con un estupendo y diverso reparto de actores que bailan, bailarines que cantan,... en una perfecta armonía. Versátiles, brillantes todos, dando la energía y la chispa que da ritmo y vida a esta obra. Un verdadero archipiélago de talento.

**CANDIDATOS A PREMIOS MAX 2023 - FINALISTA**

Mejor espectáculo de danza - Mejor composición musical

Mejor coreografía - Mejor labor de producción

Mejor diseño de espacio escénico - Mejor intérprete femenina de danza

Mejor intérprete masculino de danza

pax27

# SARABELA TEATRO

DIRECCIÓN  
ÁNXELES CUÑA BÓVEDA

TRADUCCIÓN  
CATUXA LÓPEZ PATO

# O DRAGÓN DE OURO

BASEADA NA OBRA DE  
ROLAND SCHIMMELPFENNIG

baseada na obra de Roland Schimmelpfennig  
dirección Ánxeles Cuña Bóveda

f e b r e i r o

SARABELA TEATRO «O DRAGÓN DE OURO»

## FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Fina Calleja  
Fernando Dacosta  
Sabela Gago  
Elena Seijo  
Fran Lareu

días 23 e 24  
20:00 horas  
día 25  
19:00 horas

Duración: 75 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro  
Público: Adulto  
Lingua: Galego  
Tarifa: B

Organiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense,  
AGADIC

Unha noite, nun edificio de varios pisos, nalgún lugar de Europa: un mozo chinés sofre unha forte dor de moas na cociña do restaurante de comida rápida.

Tailandés - Chinés - Vietnamita, *O Dragón de ouro*. Non ten permiso de residencia e tampoco atopa a súa irmá desaparecida.

No balcón sobre o Dragón de Ouro, un ancián quere retroceder no tempo mentres a súa neta, grávida, está diante das ruínas da súa relación porque o seu mozo non quere fillos.

No piso de abaixo, un home, deixado pola súa muller, visita ao seu amigo, un tendeiro enigmático que obriga a unha moza chinesa á prostitución.

Dúas azafatas comen no restaurante. Unha delas topa e garda unha moa que caeu na súa sopa tailandesa.

Intercalada entre as escenas, está inserida a Fábula da Cigarra (que non gardaba nada no verán) e pídelles á Formiga que lle dea de comer.

O mozo chinés morre desangrado na cociña do Dragón de Ouro. Os seus colegas envólveno nun tapiz e tíranlo ao río, que o leva á súa casa, ata a China, imaxinando o seu derradeiro soño.

Inga, a azafata tira tamén a moa ao río.

FEBREIRO

1	2	3	4			
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29			



# DEADPAN

## Karaoke



Creación  
PATRICIA RODRÍGUEZ  
MARIÁN BAÑOBRE

Dirección  
PATRICIA RODRÍGUEZ

Con  
MARIÁN BAÑOBRE

© 2018

MARZO

1 2 3

4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24

25 26 27 28 29 30 31

m a r z o

de Patricia Rodríguez e Marián Bañobre  
dirección Patricia Rodríguez

IBUPROFENO TEATRO «DEADPAN KARAOKE»

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Marián Bañobre

Deadpan, que en inglés significa “cara morta, baleira de expresión, imperturbable”, Karaoke, do xaponés kara (baleiro) e oke (orquestra).

día 1  
20:00 horas

Duración: 75 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro  
Público: Adulto  
Lingua: Galego  
Tarifa: C

*Deadpan Karaoke* é un espectáculo unipersoal de carácter participativo que propón como ingredientes principais o absurdo, a estupidez, a sorpresa, a comedia, a música e o cine, e que trata de dar resposta á pregunta: É posible o amor nesta sociedade tardocapitalista na que vivimos?

Organiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense,  
AGADIC

Deadpan é un personaxe incapaz de sentir e expresar emoción. A través das súas accións e grazas á contextualización das mesmas dentro dun karaoke, consegue facer accesibles e divertidas para o gran público cuestións e dilemas que ocupan aos grandes pensadores contemporáneos.



Lolita Flores

# PONCIA

(A partir de La casa de Bernarda Alba de Federico García Lorca)

Texto y dirección  
Luis LuqueEscenografía Monica Boromello Iluminación Paco Ariza  
Vestuario Almudena Rodríguez Música original Luis Miguel Cobo

Productor Jesús Cimarro

MARZO

1 2 3

4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24

25 26 27 28 29 30 31

de Luis Luque  
dirección Luis Luque

m a r z o

## PENTACION ESPECTÁCULOS - TEATRO ESPAÑOL «PONCIA»

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Lolita Floresdía 2  
20:00 horasDuración: 90 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro  
Público: Adulto  
Lingua: Castelán  
Tarifa: AOrganiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense

Dentro de una tormenta de niebla, Poncia, la criada de Bernarda Alba, reza por la muerte de Adela. La casa se ha sumido en un mar de silencio. Poncia habla sola y también con ellas, con Bernarda Alba y sus hijas. Este texto está escrito a partir de las intervenciones del personaje de Poncia en la obra de Federico García Lorca. En un profundo análisis del personaje, he rescatado las intervenciones de Poncia y las he convertido en reflexión, soliloquios, diálogos con fantasmas y sombras. De este modo, se alumbró un nuevo mirar dentro de la casa. En la obra original asistimos a una sucesión de hechos que se desarrollan en orden cronológico. Aquí, en esta Poncia, no. Ella habla después del shock producido por el suicidio de Adela. Todo ocurre después de su muerte.

La lengua de Poncia se desata en un lugar y en un tiempo prohibidos para las palabras. Poncia ajusta cuentas con las habitantes que sobreviven dentro de la casa. Descubrimos la simpatía de Poncia por la más joven de las hijas, la reivindica. "Ha muerto una hembra valiente", dice, y se culpa a sí misma de no haber hecho más de lo que hizo.

Poncia siempre me ha sugestionado como ningún otro personaje de los que habitan en la casa de Bernarda Alba. Los personajes de las criadas encierran un enigma interesante: son testigos de los avatares de sus dueños y amos, conocen la verdad del interior de las casas y poseen la filosofía oculta de las clases populares.

Escuchamos la voz de la criada para iluminar los rincones oscuros de la obra de Lorca. Poncia habla de suicidio, libertad, culpa, clase, educación y sexo. Y lo habla con toda la fuerza de una voz que ha sido maltratada y callada. El alma de "la Poncia" se abre para insistir en la necesidad de transferir a los demás la idea de amarnos en libertad.

# CCPF

Cineclube Padre Feijoo

m a r z o

CINECLUBE PADRE FEIJOO

## FICHA TÉCNICA

Duración: **min.**

Descanso: **Non**

Clasificación: **Cine**

Público: **Adulto**

Tarifa: **Pendente de peche**

Organiza:

**Teatro Principal**

Patrocina:

**Deputación  
Ourense,  
Cineclube Padre  
Feijoo**

DÍAS: Durante o semestre, mércores programados.

PROGRAMA PENDENTE DE PECHE



de **G. Verdi**  
 dirección **Leonor Gago**

m a r z o

**ORQUESTRA E CORO DA COMPAGNIA "LGAM"**  
**LEONOR GAGO ARTIST MANAGEMENT «OTELLO»**

**FICHA TÉCNICA**

Directora artística:

**Leonor Gago**

Director musical:

**José Escandell**

Director do coro:

**José F. Sánchez Iborra**

*OTELLO* es una ópera en cuatro actos con música de Giuseppe Verdi y libreto en italiano de Arrigo Boito, a partir de la obra de Shakespeare *Otelo, el moro de Venecia*. Fue la penúltima ópera de Verdi, estrenada en el Teatro de La Scala de Milán el 5 de febrero de 1887.

Argumento

Otello, general moro al servicio de la República de Venecia y gobernador de Chipre, regresa victorioso de su batalla contra el Turco. El malvado Jano urde un plan para desprestigiar a Cassio, recientemente ascendido, obligando a Otello a degradarle.

**día 9**  
**20:00 horas**

Jago convence a Cassio para que vaya a hablar con Desdemona y así ella interceda por él ante su marido, la conversación entre ellos despierta los celos en el moro.

Duración: **145 min.**

Descanso: **Si**

Clasificación: **Ópera**

Público: **Adulto**

Tarifa: **Especial**

Otello pedirá a Jago pruebas de la infidelidad de su mujer, éste robando un pañuelo a Desdemona le dice al moro que Cassio guarda un regalo que confirma el pecado.

Organiza:  
**Teatro Principal**

Patrocina:

**Deputación**  
**Ourense**

Cuando Otello averigua que Desdemona no tiene el pañuelo, es devorado por los celos, aún más al escuchar escondida la conversación de Jago con Cassio quien está ahora en posesión del dichoso pañuelo.

Movido por una furia ciega Otello mata a Desdemona en la cama matrimonial, desoyendo las súplicas de la pobre inocente.

# Pancho Varona



MARZO

1 2 3

4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24

25 26 27 28 29 30 31

m a r z o

## CONCERTO DE PANCHO VARONA

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
**Pancho Varona**

**día 16**  
**20:00 horas**

Duración: **60 min.**  
Descanso: **Non**  
Clasificación: **Música**  
Público: **Adulto**  
Tarifa:

**Venda anticipada 12€**  
**Venda en taquilla 15€**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación Ourense**

Francisco José López Varona (Madrid, 13 de julio de 1957) conocido artísticamente como **Pancho Varona** es un compositor y músico español. Aunque perteneció a la extinta banda Viceversa, es especialmente conocido por acompañar desde principios de los ochenta hasta 2020 al cantautor jienense Joaquín Sabina para quien, en compañía de Antonio García de Diego, ha colaborado en parte de la composición musical de muchos de sus temas más populares, además de participar en sus giras. En 1995 editó su único disco en solitario hasta el momento, *Pancho Varona*.

También ha compuesto la música de muchos temas para otros artistas, como Ana Belén, y ha producido algunos discos, entre ellos varios de Estopa, junto a Antonio García de Diego. Asimismo ha participado en la banda sonora de algunas películas, como *Sinatra* (1988) o *Cómo ser mujer y no morir en el intento* (1991).



# Do Mar e a Noite

## Trío Preseli

María Hinojosa, soprano  
Simon Lewis, trompa  
Daniel Pereira, piano

17.03.2024 – 20H

ENTRADAS EN ATAQUILLA

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
**María Hinojosa**, soprano  
**Daniel Pereira**, pianista  
**Simón Lewis**, trompista

día 17  
19:00 horas

Duración: 70 min.  
Descanso: Si  
Clasificación: Música  
Público: Adulto  
Tarifa: D

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación  
Ourense**

TRIO Preseli

m a r z o

### TRIO PRESELI «DO MAR E A NOITE»

**Trío Preseli** fórmase no 2021 co obxectivo de destacar e promover a música para a una formación de cámara tan poco habitual como a de soprano, trompa e piano e tender pontes entre as culturas galega e galesa.

Estos músicos son solistas e especialistas nos repertorios de música de cámara e orquestra, e xuntos gravaron os tríos do compositor galés **Anthony Randall**, cuxo traballo aportou unhas obras de gran beleza e sentimento ao repertorio para esta agrupación.

**Trío Preseli** tamén presenta novas e apaixonantes interpretacións de obras maestras para esta orquestración, como *Auf Dem Strom* de Franz Schubert ou *Alphorn* de Richard Strauss. Esta flexibilidade para intercambiar entre repertorio establecido e obras de nova encomenda é o selo deste **ensemble**.

#### I PARTE

*Do not go gentle into that good night* (Anthony Randall)

*Nao de sangue* (Fernando Buide)

#### II PARTE

*Tres Poemas* (Anthony Randall)

*Cinco Nocturnos* (Arnold Cooke)

Adufeiras  
de Salitre

Xabier Díaz



MARZO

1 2 3

4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24

25 26 27 28 29 30 31

Xabier Díaz

m a r z o

**XABIER DÍAZ & ADUFEIRAS DE SALITRE**  
presentación novo disco «AXÚDAME A SENTIR»

**FICHA TÉCNICA**

Elenco:  
Xabier Díaz

**día 22**  
**20:00 horas**

Duración: **90 min.**  
Descanso: **Non**  
Clasificación: **Música**  
Público: **Adulto**  
Tarifa: **19 €**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación  
Ourense**

“Axúdame a sentir” dicíame Obdulia con frecuencia, a miña avoa materna. Foi unha de tantas catedráticas sen título nesa célebre universidade da vida. Nada hai máis necesario que sentir e tampouco hai momento máis acaído para perseguir ese verbo que os tempos nos que vivimos: as humanidades esvaécense ao tempo que medra o binomio virtual-máquina. As artes, en xeral, atenderon historicamente a nosa necesidade de sentir. Ese lugar sen algoritmos é unha casa que debemos visitar tantas veces como nos sexa posible. Celebrar a non virtualidade, abrazarnos, escoitar, beber, bailar, sentir, escribir, debuxar, cantar, soñar...

A nosa casa é un torreiro e tamén a platea dun teatro ou as mesas dunha baiuca. O que acontece nun concerto é algo único e irrepitible: extínguese ao pechar o pano, mais á súa vez, é unha chama que prende e segue quentando o noso peito durante moito tempo. Ás veces acompañanos toda unha vida.

Xabier Díaz

# ORQUESTRA DE CÁMARA GONÇAL COMELLAS



o Enrique La Fuente

## PROGRAMA HAENDEL-BACH

I

**G. F. HAENDEL** [1685-1759]

Concerto grosso nº 5 Op.6 en Re mayor

Tempo giusto | Allegro | Presto | Largo | Allegro | Menuet

II

**G. F. HAENDEL** [1685-1759]

Concerto Grosso nº II Op. 6

Andante Larghetto e staccato | Allegro  
Largo e staccato | Andante | Allegro

**J. S. BACH** [1685-1750]

Concierto para dos violines en re m. BWV 1043

Vivace | Largo ma non tanto | Allegro

**J. S. BACH** [1685-1750]

Concierto para tres violines en re mayor BWV 1064

Allegro | Adagio | Allegro

dirección **Gonçal Comellas**

a b r i l

## CONCERTO ORQUESTRA DE CÁMARA GONÇAL COMELLAS

Aglutinada al entorno de Gonçal Comellas, la orquesta de cámara que lleva su nombre está formada por jóvenes y excelentes profesionales que ya han dado pruebas de su categoría en otras formaciones.

Se beneficia de la autoridad pedagógica en el terreno violinístico y camerístico de su director y de su larga experiencia al frente de otros conjuntos como la Orquesta de Cámara Catalana (1975), la Orquesta de Cámara Reina Sofía (1983), la Orquesta de Cámara del Palau de la Música (1990), la Orquesta de Cámara Gonçal Comellas (1994) y la Orquesta de Cámara Unesco (2014).

La Orquesta de Cámara Gonçal Comellas cuenta en su historial con un gran número de actuaciones por toda la geografía española, Kursaal de San Sebastián, el Palacio Euskaldún de Bilbao, Auditorio de Zaragoza, El Liceo, El Palau de la Música de Barcelona, ha actuado en Italia. Ha realizado una gira de conciertos por Alemania con actuaciones en Stuttgart y Múnich donde fue largamente elogiada por la crítica como "una de las mejores orquestas de la península ibérica", "virtuosismo y técnica impecables". Han colaborado solistas muy relevantes: J. P. Rampal, Alba Ventura, Josep Colom, Montserrat Caballé, Josep Carreras, Boris Belkin, etc.

La Orquesta manifiesta una clara vocación de apoyo a los jóvenes instrumentistas y cantantes.

La formación ha realizado numerosas grabaciones para la Radio y Televisión de Cataluña, Radio Nacional de España y grabaciones discográficas con Harmonía Mundi y La mà de guido.

### FICHA TÉCNICA

Solistas:  
**Jose M<sup>a</sup> Fernández**  
**Alberto Reguera**

**día 6**  
**20:00 horas**

Duración: **80 min.**  
Descanso: **Si**  
Clasificación: **Música**  
Público: **Todos**  
Tarifa: **C**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación**  
**Ourense**

ABRIL						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

# Ron Lalá

JUAN CAÑAS · MIGUEL MAGDALENA · DIEGO MORALES · LUIS RETANA · DANIEL ROVALHER

## 4x4

UN VIAJE A LAS 4 PRIMERAS OBRAS

Dramaturgía: ALVARO TATO · Dirección: YAYO CÁCERES



ABRIL

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

29 30

de **Álvaro Tato**  
dirección **Yayo Cáceres**

a b r i l

**RON LALÁ «4X4»**

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
**Juan Cañas**  
**Miguel Magdalena**  
**Diego Morales**  
**Luis Retana**  
**Daniel Rovalher**

**día 13**  
**20:00 horas**

Duración: **80 min.**  
Descanso: **Non**  
Clasificación: **Teatro**  
Público: **Adulto**  
Lingua: **Castelán**  
Tarifa: **A**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación**  
**Ourense,**  
**AGADIC**

Cuatro espectáculos en uno. Una fiesta del humor crítico y cítrico. Un viaje a las cuatro primeras obras de Ron Lalá. Un recorrido por las escenas esenciales de los espectáculos que la consolidaron como una de las compañías más premiadas y aclamadas por crítica y público: *Mi misterio del interior*, *Mundo y final*, *Time al tiempo* y *Siglo de Oro, siglo de ahora*.

El equipo actual de ronlалeros ofrece en escena una retrospectiva comprimida y esencial de los cuatro espectáculos que definieron su inimitable estilo. Ron Lalá consolidó su trayectoria gracias al enorme respaldo del público, el entusiasmo de la crítica, los galardones y las giras nacionales e internacionales obtenidas por cuatro espectáculos estrenados en solo siete años, de 2005 a 2012: teatro, música en directo, ritmo trepidante y un sentido del humor propio fueron los rasgos definitorios de una manera de vivir el arte escénico que dejó huella a lo largo de su rápida evolución. Ha terminado la espera. Es momento de ofrecer una retrospectiva de las cuatro obras para disfrutar a fondo del humor poético y musical de Ron Lalá.

pax **47**

# Eli «Paperboy» Reed



ABRIL						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Eli «Paperboy» Reed

a b r i l

## CONCERTO DE ELI «PAPERBOY» REED PRESENTACIÓN DO SEU DISCO «Hits and Misses»

### FICHA TÉCNICA

**día 18**  
**21:00 horas**

Duración: **80 min.**  
Descanso: **Non**  
Clasificación: **Música**  
Público: **Todos**  
Tarifa: **Patio, Platea,**  
**Palcos 1º y 2º piso,**  
**15€ venta anticipada**  
**e 18€ en taquilla**  
**Paraiso e VR:**  
**12€ anticipada**  
**e 15€ en taquilla**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación**  
**Ourense**

“Hits and Misses”, una nueva colección de ese venerado compositor y guardián de la esencia de las músicas también denominadas Soul, Rhythm and Blues y Americana: Eli Paperboy Reed.

Pese a su juventud cuenta con un extenso bagaje que abarca ocho álbumes en una carrera que se extiende cerca de dos décadas desde su más tierna adolescencia. Estos bonus tracks fácilmente podrían ser los singles de éxito de otro. Desde versiones genuinamente reinventadas que abarcan todos los géneros hasta sus propios originales para bailar o llorar de emoción.

“Hits and Misses” recopila canciones que, en su mayor parte solo estaban disponibles en sencillos de 45 rpm a la venta en la mesa de merchandising durante las giras internacionales de Reed. El primero de estos se grabó en 2009, justo después del álbum de lanzamiento de carrera “Roll With You” y el último a principios de 2020, justo antes de su LP aclamado por la crítica de canciones de Merle Haggard “Down Every Road”.

De hecho, Reed probó a grabar canciones de uno de sus ídolos como Merle Haggard en “Hits and Misses” con el sencillo y sucio “Break Every Heart I Can”. También podéis escuchar a Reed probar suerte con canciones de Bob Dylan, Steely Dan, Motörhead, The Violinaires, Latimore, Lee Moses y Jimmy Hughes. Eli “Paperboy” Reed es Eli Husock (Boston 1982), un cantante y guitarrista de soul norteamericano. Su mote “Paperboy” viene de su forma de llevar una gorra que perteneció al abuelo y que recuerda a los antiguos repartidores de periódicos de los Estados Unidos.

Tras la frustrada gira prevista el pasado mes de septiembre que tuvo que posponerse por el covid, Eli paperboy Reed vuelve el próximo mes de abril para deleitar a sus ansiosos fans con otra dosis de incendiario soul-rock como él sabe hacer.

# Hasta que la muerte nos separe

una obra escrita y dirigida por  
Emilio del Valle

con **Jorge Muñoz** músico **Nacho Vera** con **Cristina Gallego**  
(Capitán Bazofia)



una producción de

[in]constantesteatro

producción ejecutiva

A FUEGO LENTO

subvencionan



asociada a



de Emilio del Valle  
dirección Emilio del Valle

a b r i l

## INCONSTANTES TEATRO «HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPRE»

Premio al mejor espectáculo en el Festival Indifest 2023.

Premio al mejor actor en el Festival Indifest 2023 para Jorge Muñoz.

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Rosa Manteiga/  
Lidia Palazuelos  
Jorge Muñoz  
Capitán Bazofia  
(Nacho Vera)

día 19  
20:00 horas

Duración: 75 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro  
Público: Adulto  
Lingua: Castellán  
Tarifa: A

Organiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense,  
AGADIC

En el escenario un actor, una actriz y un músico. De edades parecidas, construyen dos personajes de los que entran y salen permanentemente: una pareja que se acaba de separar después de una larga convivencia en la que ambos han soñado acabar sus vidas junto al otro.

Tienen una hija, que hace que esa separación no sea tal, y que la famosa frase del rito católico adquiera todo su vigor: "hasta que la muerte nos separe".

El actor y la actriz hablarán de amor y de costumbre, de dinero, de hijos, del pasado, presente y futuro de estas personas, de sueños que se hilan y se rompen, de amor, de verdad y mentira, de hacer las cosas mal pudiendo hacerlas bien, de lo que el orgullo no te permite decir; de fracaso, de aprendizaje, de esperanza...

*Hasta que la muerte nos separe* reflexiona sobre la pareja como constructo social, cultural, económico y religioso. La hija es objetivo, pegamento, excusa, justificación pero, finalmente, siempre ocupa el tercer lugar. La sociedad evoluciona; la idea occidental de familia, no.

JAVIER GUTIÉRREZ LUIS BERMEJO

# EL TRAJE

Texto y dirección JUAN CAVESTANY



Una producción de VANIA PRODUCCIONES[OFF]  Con la colaboración de 

ABRIL						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

de Juan Cavestany  
dirección Juan Cavestany

a b r i l

**VANIA PRODUCCIONES [OFF] «EL TRAJE»**

## FICHA TÉCNICA

Elenco:  
**Javier Gutiérrez**  
**Luis Bermejo**

**día 27**  
**20:00 horas**

Duración: **90 min.**  
Descanso: **Non**  
Clasificación: **Teatro**  
Público: **Adulto**  
Lingua: **Castelán**  
Tarifa: **A**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Patrocina:  
**Deputación**  
**Ourense**

Es el primer día de rebajas en unos grandes almacenes de la capital. La gente ha entrado en tropel y ha habido un accidente. En las entrañas del edificio, un vigilante de seguridad interroga a un hombre de negocios que vino a comprar un traje y que ha tenido algo que ver con los hechos.

Pero ¿cuáles son los hechos, exactamente? ¿Y qué peligro acecha a estas dos personas?

Javier Gutiérrez y Luis Bermejo protagonizan este montaje trepidante, asfixiante y desternillante al mismo tiempo en un duelo interpretativo subterráneo. Escrita y dirigida por Juan Cavestany.

# CORAJE DE MADRE

Texto: George Tabori

Dirección:  
Helena Pimenta

Reparto:  
Isabel Ordaz  
Pere Ponce  
David Bueno  
Xavi Frau  
Sacha Tomé

Producción: Teatro de La Abadía | Ur Teatro | Teatre Principal de Palma de Mallorca  
Colabora: Centro Sefarad Israel

teatroabadia.com



Teatro Principal  
Departament de Cultura, Patrimoni  
& Política Lingüística  
Consell de Mallorca



MAIO

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18 19

20 21 22 23 24 25 26

27 28 29 30 31

de **George Tabori**  
dirección **Helena Pimenta**

m a i o

**TEATRO DE LA ABADÍA - UR TEATRO «CORAJE DE MADRE»**

## FICHA TÉCNICA

Elenco:  
**Isabel Ordaz**  
**Pere Ponce**  
**David Bueno**  
**Xavi Frau**  
**Sacha Tomé**

**día 3**  
**20:00 horas**

Duración: **90 min.**  
Descanso: **Non**  
Clasificación: **Teatro**  
Público: **Adulto**  
Lingua: **Castelán**  
Tarifa: **A**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Coorganiza:  
**Proyecto Platea**  
Patrocina:  
**Deputación**  
**Ourense,**  
**INAEM**

George Tabori es un autor teatral de enorme interés del siglo XX, cuya obra, sin embargo, apenas se ha podido ver en España. En su escritura resuena el teatro de Brecht y un sentido del humor cáustico, macabro, tal vez típico de la tradición judía. Con motivo de la representación de la obra *Coraje de madre*, el Teatro de la Abadía organiza varias actividades paralelas en torno a la figura de George Tabori.

En *Coraje de madre* relata cómo su madre, Elsa Tabori, se salvó de ser deportada a un campo de exterminio. La propia madre corrige una y otra vez la versión del hijo para matizar los detalles. Y así vemos lo difícil que es contar ciertas cosas que no se pueden contar y que, sin embargo, deben ser contadas.

La dirección escénica de Helena Pimenta es un aval para que este texto, que se mueve entre registros contradictorios, llegue con la dimensión adecuada al espectador: con emoción, ligereza, vitalidad, respeto, empatía.

PEPÓN NIETO ANTONIO PAGUDO FERNANDO SOTO RULO PARDO AVELINO PIEDAD ESTEBAN GARRIDO

# LA COMEDIA DE LOS ERRORES

DE SHAKESPEARE DIRECCIÓN ANDRÉS LIMA



VERSIÓN: ALBERT BIRONAT. ESCENOGRAFÍA: BEATRIZ SAN JUAN. VESTUARIO: PAOLA TORRES  
ILUMINACIÓN: PEDRO VIGUE. SONIDO: SERGIO SÁNCHEZ BOU  
PRODUCTORES: JESÚS CIMARRÓ Y PEPÓN NIETO

69 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSICO DE MÉRIDA 2023

PENTACION ESPECTACULOS



MAIO

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18 19

20 21 22 23 24 25 26

27 28 29 30 31

de W. Shakespeare  
dirección Andrés Lima

m a i o

## PENTACIÓN ESPECTÁCULOS «LA COMEDIA DE LOS ERRORES»

ESTRENO EN FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSICO DE MÉRIDA 2023

Estamos en Éfeso, ciudad llena de fulleros, de magos capaces de engañar el ojo, de oscuros hechiceros que trastornan el juicio, de brujas asesinas que deforman el cuerpo, de truhanes disfrazados de charlatanes y pecadores libertinos.

Antífolo y Dromio de Siracusa (antigua ciudad de Grecia ahora sita en Sicilia), amo y criado llegan a la ciudad buscando a sus respectivos hermanos gemelos. El padre de ambas parejas de palíndromos también llega a Éfeso, siendo detenido por extranjero sin papeles nada más pisar puerto, y es condenado a muerte. Sólo encontrando a sus hijos podrá salvarse.

Antífolo y Dromio de Éfeso (antigua ciudad de Grecia ahora sita en Turquía) viven en la ciudad siendo confundidos con sus hermanos siracusanos. Luciana y Adriana, pareja de estos últimos son las primeras en confundir a sus maridos con sus hermanos. A partir de aquí errores con antiguos deudores, joyas en manos equivocadas, deudas no saldadas, van endemoniando a nuestros personajes hasta el punto de necesitar a un exorcista. Todo se enredará más y más, error sobre error, hasta la aparición de una Madre Abadesa que ni es monja ni es virgen. Entonces es cuando el desastre se convierte en una fiesta.

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Pepón Nieto  
Antonio Pagudo  
Fernando Soto  
Rulo Pardo  
Avelino Piedad  
Esteban Garrido

día 5  
19:00 horas

Duración: 100 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro  
Público: Adulto  
Lingua: Castellán  
Tarifa: A

Organiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense

Andrés Lima **pa57**

# Pórtico do Paraíso

música e memes



## Festival Pórtico do Paríso

m a i o

### XVII FESTIVAL PÓRTICO DO PARAÍSO «MÚSICA Y MEMES»

#### FICHA TÉCNICA

Elenco:

**Diego Segade** (viola)

**Andrea Vilar** (piano)

**Antón Seijas** (clarinete)

**día 7**  
**20:00 horas**

Duración: **60 min.**

Descanso: **Non**

Clasificación: **Música  
clásica**

Público: **Todos**

Tarifa: **C**

Organiza:

**Teatro Principal**

Patrocina:

**Deputación**

**Ourense**

**Música y memes** es un concierto que atende a un deber, para nosotros, inherente a todo intérprete de música clásica: reivindicar el valor de este género en la actualidad.

Partiendo de una rigurosa investigación semiótica, en esta propuesta el público comprende el sentido musical a través de memes de internet, elementos de comunicación clave en la era de las redes sociales.

El discurso musical actualizado se combina con la interacción entre público e intérpretes mediante una plataforma web a tiempo real, haciendo que los asistentes tomen parte activa en lo que sucede sobre el escenario.

Tras el espectáculo, la reflexión: ¿es la música clásica un género tan alejado del mundo actual? ¿Puede esta música responder a los intereses e inquietudes del público de hoy en día?

MAIO

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18 19

20 21 22 23 24 25 26

27 28 29 30 31

DIRECCIÓN: CHEVI MURADAY

LOSDEDAE COMPAÑÍA DE DANZA

TEXTOS: LAILA RIPOLL

COLABORACIÓN ESPECIAL: ELIO TOFFANA  
Y OKUDA SAN MIGUEL.

# PANDATARIA

CAYETANA GUILLÉN CUERVO

CHEVI MURADAY



ALCALDÍA DE MÉRIDA



MAIO

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18 19

20 21 22 23 24 25 26

27 28 29 30 31

m a i o

## LOSDEDAE «PANDATARIA»

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
**Cayetana Guillén Cuervo**  
**Chevi Muraday**  
**Elio Toffana**  
**La Merce**  
**Basem Nahnouh**  
**Chus Wwstern**

**día 10**  
**20:00 horas**

Duración: **80 min.**

Descanso: **Non**

Clasificación: **Teatro**

Público: **Todos (maiores**

**de 12 años)**

Lingua: **Castelán**

Tarifa: **A**

Organiza:  
**Teatro Principal**  
Coorganiza:  
**Proyecto Platea**

Patrocina:  
**Deputación**  
**Ourense,**  
**INAEM**

PRODUCCIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSICO DE MÉRIDA 2023

Pandataria es una isla perteneciente al archipiélago de las Pontinas, mar Tirreno y mide 1,54 km².

En la época de la dinastía Julio-Claudia, las mujeres del imperio que no se adecuaban a las normas (adúlteras, poderosas, independientes, políticas) eran exiliadas a Pandataria para lavar la imagen de la autoridad. Julia la Mayor fue la primera y tras ella su hija y su nieta en distintos momentos de su vida. La vida en el exilio en una isla tan pequeña y sin posibilidad de salir podía llegar a ser muy aburrida y asfixiante. Pero Pandataria como isla-prisión, llegó a representar el paraíso de los olvidados.

Tras el imperio romano, en 1941, tres hombres de apellidos Spinelli, Rossi y Colorni, acabaron en la misma isla-prisión bajo las órdenes de Mussolini. Habían puesto en duda la llegada al poder del dictador y fueron exiliados a Pandataria, que ya había cambiado de nombre a Ventotene. Allí, tras las huellas de Julia la Mayor y sus descendientes, ellos encontraron su propio paraíso y redactaron el texto que sería el caldo de cultivo de la Europa que conocemos hoy en día; el manifiesto de Ventotene, cuyo título completo es "Por una Europa libre y unida". Y es curioso que en un kilómetro cuadrado rodeado del mar Tirreno, con unas fronteras tanto físicas como ideológicas infranqueables, los tres hombres soñaran con eliminar toda frontera del continente.

Y eso es Pandataria: el cajón de sastre, la isla prisión, la isla del marginado, del que no forma parte de la norma, del que viene del lote defectuoso, del que no es un ciudadano legal, la isla de los que sobran, de los que tambalean el mundo, de los que no son válidos. No hay manual de instrucciones para saber quiénes son válidos y quiénes no lo son, pero sabemos reconocer la transgresión y la apartamos, la encerramos en una isla de un kilómetro cuadrado por miedo a lo diferente. "... la isla de los que sobran, de los que tambalean el mundo..."

pax**61**

# CONFIDENCIAL PEDRO RUÍZ

“REVELADOR,  
DIVERTIDO,  
CERCANO,  
IMPREVISIBLE”



de Pedro Ruíz  
dirección

MAIO

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18 19

20 21 22 23 24 25 26

27 28 29 30 31

m a i o

**PEDRO RUÍZ «MI VIDA ES UNA ANÉCDOTA “CONFIDENCIAL”»**

## FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Pedro Ruíz

**día 11**  
**18:00 horas**  
**e 20:30 horas**

Duración: 90 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro  
Público: Adulto  
Lingua: Castelán  
Tarifa:

30€ platea e 1º piso;  
26€ segundo piso;  
20€ Paraiso/VR

Organiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense

A Pedro Ruíz le han pasado tantas cosas y tan reveladoras que cuesta creerlas. Pero es verdad. Las cuenta, las canta, las parodia y las comparte de una manera espectacular. Con nombres y apellidos y permite preguntas.

¡Qué interesante!

¡Y qué divertido!

Si ninguna duda, es su mejor guión.



MITEU

m a i o

MAIO

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18 19

20 21 22 23 24 25 26

27 28 29 30 31

## 29 MOSTRA INTERNACIONAL DE TEATRO UNIVERSITARIO DE OURENSE (MITEU)

### FICHA TÉCNICA

**días 18 de maio  
a 1 de xuño  
20:00 horas**

Clasificación: **Teatro**

Público: **Todos**

Tarifa: **Por determinar**

Organiza:

**Teatro Principal**

Patrocina:

**Deputación**

**Ourense,**

**Universidade de**

**Vigo-Campus de**

**Ourense, Xunta de**

**Galicia (Secretaría**

**Xeral de Cultura),**

**Sarabela Teatro**

A MITEU, Mostra Internacional de Teatro Universitario de Ourense, chega á súa 29ª edición.

Grupos de teatro universitarios de Galicia, España, Portugal e outros países, ademais de compañías profesionais, danse cita no Teatro Principal e na cidade de Ourense xunto a outros xéneros como son a danza, a música ou o circo.

A Miteu está patrocinada pola Universidade de Vigo (Campus de Ourense), Deputación de Ourense (Teatro Principal) e Xunta de Galicia. Está organizada por Sarabela Teatro e a Aula de Teatro do Campus de Ourense (UVigo).

# Orquesta de cámara de Toulouse



PROGRAMA

## CON INSTRUMENTOS ORIXINAIS BARROCOS

**CH. AVISON** [1709-1770] - **D. SCARLATTI** [1685-1757]

Sinfonía N°3 en re menor

**E. F. DALL'ABACO** [1675-1742]

Concerto da Chiesa, Op.2 N°4 en la menor  
largo | Allegro | Andante | Allegro assai

**A. VIVALDI** [1678-1741]

Concerto alla rustica, RV 151 en Sol maior  
Concerto RV 127 en re menor

**PIETRO LOCATELLI** [1695-1764]

Concerto grosso op 1, n°3 en Si sostenido maior  
Largo | Allegro | Largo-Allegro | Vivace | Allegro

**A. CORELLI** [1653-1713]

Concerto grosso op 6 n°3 en do menor  
Largo | Allegro | Grave | Vivace | Allegro

**A. CORELLI** [1653-1713] - **F. GEMINIANI** [1687-1762]

Concerto Grosso en re menor La Follia

MAIO

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18 19

20 21 22 23 24 25 26

27 28 29 30 31

dirección Gilles Colliard

m a i o

## CONCERTO ORQUESTRA DE CÁMARA DE TOULOUSE

### FICHA TÉCNICA

**día 30**  
**20:00 horas**

Duración: **80 min.**

Descanso: **Si**

Clasificación: **Música clásica**

Público: **Todos**

Tarifa: **C**

Organiza:

**Teatro Principal**

Patrocina:

**Deputación Ourense**

Nacida del deseo de lanzarse en la gran aventura musical de los 50, la Orquesta de Cámara de Toulouse fue fundada en 1953 por Louis Auriacombe. Se constituyó con 12 instrumentistas de cuerda solistas. Rápidamente y gracias a un arduo y minucioso trabajo, el grupo adquirió su personalidad musical; amplitud y riqueza de colores, claridad de expresión. Por su entusiasmo y dedicación, con un vasto repertorio que va desde la música barroca a la creación contemporánea, la Orquesta obtuvo notoriedad nacional e internacional rápidamente.

Es el comienzo de una aventura musical y humana, ininterrumpida hasta el día de hoy a pesar de muchas peripecias, que llevará a la orquesta a todos los continentes para encontrarse con todos los públicos.

La historia de un éxito deslumbrante, la historia de hombres y mujeres que nunca han renunciado ni a su pasión ni a sus valores. La historia de una "troupe" impulsada por un ideal, que ha dado más de 5.000 conciertos en más de 30 países diferentes, y grabado más de 60 discos. Generaciones de músicos se han sucedido, el estilo de interpretación ha evolucionado constantemente, la organización administrativa se ha modernizado, sin que la orquesta renuncie nunca a la actitud existencial de sus primeros fundadores:

**"No hay conciertos pequeños, no hay público pequeño".**

Es con esta frase que damos la bienvenida a todos los nuevos músicos desde la fundación de la orquesta. Los músicos más antiguos entre nosotros fueron formados en el pupitre por los fundadores de la OCT en 1953, y esta tradición que recibimos de sus manos, la transmitimos a su vez a los más jóvenes que, deseamos, la enriquezcan con sus propias ideas y la transmitan de nuevo a las generaciones posteriores.



# SÍBARIS

O único texto teatral escrito por  
DOMINGO VILLAR

DIRIXIDO POR LOIS BLANCO  
ELENCO

CARLOS BLANCO - BELÉN CONSTENLA  
OSWALDO DIGÓN - PABLO NOVOA

de Domingo Villar  
dirección Lois Blanco

XUÑO

1 2  
3 4 5 6 7 8 9  
10 11 12 13 14 15 16  
17 18 19 20 21 22 23  
24 25 26 27 28 29 30

x u ñ o

CONDETRESPÉS «SÍBARIS»

## FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Carlos Blanco  
Belén Constenla  
Oswaldo Digón  
Pablo Novoa

día 6  
21:00 horas

Duración: 90 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro  
Público: Adulto  
Lingua: Galego  
Tarifa: B

Organiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense,  
AGADIC

Vinte anos despois de que a publicación de *Síbaris* o convertese na estrela máis rutilante do firmamento literario, o escritor Víctor Morel non atravesaba un bo momento: incapaz de escribir nada á altura das expectativas, leva demasiado tempo bloqueado e cunha situación económica cada día máis delicada.

Laura, a súa muller, anímao a aceptar unha invitación da Universidade da Sorbona, disposta, como tantas outras institucións, a pagar xenerosamente por unha lección maxistral do soado autor, pero a primeira aparición pública de Víctor Morel en anos acaba nun ataque de pánico e unha espantada antes de tempo. Cando a vida dos Morel parece afundirse no desconsolo, Laura atopa unha saída. *Síbaris* é a primeira obra de teatro escrita por Domingo Villar, autor de recoñecido prestixio das letras galegas, cuxas obras están traducidas a varios idiomas e foron adaptadas ao cinema e á televisión.



# EL VIAJE DEL MONSTRUO FIERO

Con la colaboración de



MINISTERIO  
DE CULTURA  
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA



CNTC

2 2 / 2 3

versión de Rafael Álvarez, El Brujo  
dirección Rafael Álvarez, El Brujo

1	2					
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

## EL BRUJO PRODUCCIONES «EL VIAJE DEL MONSTRUO FIERO»

### FICHA TÉCNICA

Elenco:  
Rafael Álvarez, El Brujo  
Javier Alejano  
(músico en directo)

día 13  
21:00 horas

Duración: 95 min.  
Descanso: Non  
Clasificación: Teatro  
Público: Adulto  
Lingua: Castelán  
Tarifa: B

Organiza:  
Teatro Principal  
Patrocina:  
Deputación  
Ourense

Este viaje del monstruo es mi propio viaje a través de los escenarios donde todavía se celebran los vestigios de la gloria irreplicable del Siglo de Oro español.

El público me hizo monstruo fiero por necesidad y así cumplí con mi parte de la herencia. Soy un bululú.

A través de una loa de Lope de Vega circulan mis memorias por la escena. Sobre el yunque de los textos yo le di golpes al fuego, como Vulcano, y me los gané para mí, con el sudor de mi frente, como Adán. Lope, Quevedo, Cervantes, los místicos, Shakespeare, Calderón... invocando la belleza por los pueblos, ellos me han nutrido con su leche... En realidad, ella es la única diosa que puede convertirnos en lo que realmente somos. Estos textos han sido mis plegarias. Ahora vengo con ellas a «la corte», trasmudados en la hermenéutica de mi pellejo. A veces son vino exquisito y otras un caldo peleón. Por ello pido, pues, benevolencia, como conviene a la costumbre, según el ritual.

En este caso, el favor no es para la comedia sino para el que detenta la palabra, el único soporte de la acción: ¡el actor!

Que ustedes lo disfruten.

Se levanta el telón.

Voy dando las gracias, que ya comienza la función.

Rafael Álvarez *EL BRUJO*

programación

	data	obra	patrocina	tipo de entrada
XANEIRO	3	Concerto de aninovo. Música	Deputación Ourense	A
	4	Concerto de panxoliñas. Música	Deputación Ourense	3€
	6	La Bella durmiente. Ballet	Deputación Ourense	A
		Cineclube Padre Feijoo. Cine	Deputación Ourense, Cineclube PF	Pendente
	14	Protocolo del quebranto. Teatro	Deputación Ourense, AGADIC	B
	20	Los amigos de ellos dos. Teatro	Deputación Ourense	A
	26 e 27	La discreta enamorada. Teatro	Deputación Ourense	A
FEBREIRO	2	Las guerras de nuestros antepasados. Teatro	Deputación Ourense, INAEM	A
	7	Real Filharmonía de Galicia. Música	Deputación Ourense, Consorcio Santiago	B
	16	Caldas e Mancho. Teatro	Deputación Ourense, AGADIC	5€
	17	Archipiélago de los desastres. Danza/teatro	Deputación Ourense, INAEM	A
	23, 24 e 25	O dragón de ouro. Teatro	Deputación Ourense, AGADIC	B
MARZO	1	Deadpan Karaoke. Teatro	Deputación Ourense, AGADIC	C
	2	Poncia. Teatro	Deputación Ourense	A
		Cineclube Padre Feijoo. Cine	Deputación Ourense, Cineclube PF	Pendente
	9	Otello. Ópera	Deputación Ourense	Especial
	16	Pancho Varona. Música	Deputación Ourense	12€-15€
	17	Do mar e a noite. Música	Deputación Ourense	D
	22	Axúdame a sentir. Música	Deputación Ourense	19€
ABRIL	6	Orquestra de cámara Gonçal Comellas. Música	Deputación Ourense	C
	13	4x4. Teatro	Deputación Ourense, AGADIC	A
	18	Eli "Paberboy" Reed. Música	Deputación Ourense	15-18€-12-15€
	19	Hasta que la muerte nos separe. Teatro	Deputación Ourense, AGADIC	A
	27	El traje. Teatro	Deputación Ourense	A
MAIO	3	Coraje de madre. Teatro	Deputación Ourense, INAEM	A
	5	La comedia de los errores. Teatro	Deputación Ourense	A
	7	Música y memes. Música	Deputación Ourense	C
	10	Pandataria. Teatro	Deputación Ourense, INAEM	A
	11	Mi vida es una anécdota confidencial. Teatro	Deputación Ourense	30€-26€-20€
	18-1 xuño	29 MITEU. Teatro	Deputación Ourense, UVigo, Xunta, Sarabela	Pendente
	30	Orquestra de cámara de Toulouse. Música	Deputación Ourense	C
XUÑO	6	Síbaris. Teatro	Deputación Ourense, AGADIC	B
	13	El viaje del monstruo fiero. Teatro	Deputación Ourense	B

## t a r i f a s e d e s c o n t o s

	butaca/platea	1º piso	2º piso	paraíso/VR
<b>TARIFA A</b>	<b>20 €</b>	<b>20 €</b>	<b>15 €</b>	<b>12 €</b>
<b>TARIFA B</b>	<b>15 €</b>	<b>15 €</b>	<b>12 €</b>	<b>10 €</b>
<b>TARIFA C</b>	<b>10 €</b>	<b>10 €</b>	<b>8 €</b>	<b>6 €</b>
<b>TARIFA D</b>	<b>ENTRADA ÚNICA: 9 €</b>			
<b>ESPECIAL</b>				

### DESCONTOS

<b>CARNET XOVE</b>	2% en butaca, platea, primeiro piso
<b>CARNET DE ESTUDANTE</b>	2% en butaca, platea, primeiro piso
<b>MAIORES DE 65 ANOS</b>	2% en butaca, platea, primeiro piso
<b>PARADOS SEN PRESTACIÓN ECONÓMICA</b>	2% en butaca, platea, primeiro piso
<b>ABONO DE TEMPORADA</b>	5% en toda a sala
<b>MOBILIDADE REDUCIDA</b>	(persoa que precise permanecer na súa cadeira durante o espectáculo)

**desconto de 10% sobre a entrada**

(Os descontos aplícanse á programación patrocinada por Deputación Ourense)

### ABONOS - DESCONTO DE 5% EN TODA A SALA

Unahoramenos «Protocolo del quebranto»; Producciones off-Vania «Los amigos de ellos dos»; Compañía Nacional de Teatro Clásico «La discreta enamorada»; Pentación Espectáculos «Las guerras de nuestros antepasados»; Elena Carrascal «Archipiélago de los desastres»; Sarabela Teatro «O dragón de ouro»; Iboprufeno Teatro «Deadpan Karaoke»; Pentación Espectáculos-Teatro Español «Poncia»; Ron Lalá «4x4»; Inconstantes Teatro «Hasta que la muerte nos separe»; Vania Producciones Off «El traje»; Teatro de la Abadía-Ur Teatro «Coraje de madre»; Pentación Espectáculos «La comedia de los errores»; Losdedae «Pandataria»; Condetrespés «Sibaris»; El Brujo Producciones «El viaje del monstruo fiero».

## t a q u i l l a

**Taquilla do teatro** dúas horas antes do comezo da función

**Modalidade de pago** efectivo e tarxeta en taquilla

[www.teatroprincipalourense.com](http://www.teatroprincipalourense.com) | [www.ataquilla.com](http://www.ataquilla.com)

### AVISO IMPORTANTE

**Programación susceptible de modificación**

**En caso de anulación dalgún dos espectáculos programados, devolverase o importe das localidades vendidas**

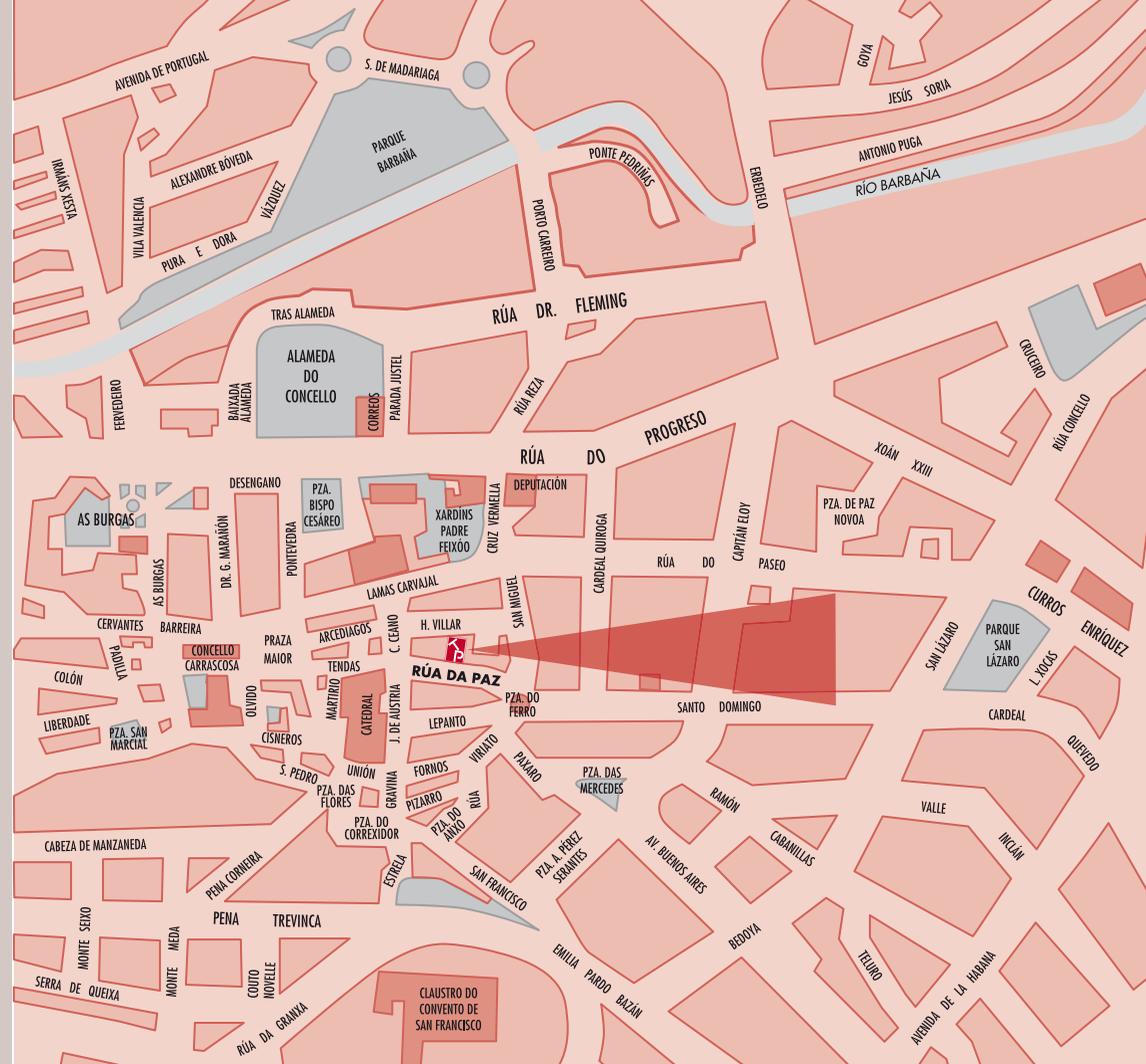
**Unha vez retiradas as localidades de taquilla, non se atenderá ningunha reclamación**

### HORARIO HABITUAL DE FUNCIONS

**de outubro a maio:**  
de luns a sábado ás **20:00 h.**  
domingo e festivos ás **19:00 h.**

**de xuño a setembro:**  
de luns a sábado ás **21:00 h.**  
domingo e festivos ás **20:00 h.**

**Funcións infantís ás 17:00 h.**  
**Funcións de noite ás 22:00 h.**



i n f o r m a c i ó n

## TEATRO PRINCIPAL DE OURENSE

Rúa da Paz, nº9 • 32005 OURENSE

teléfonos: 988 317 960 • 988 317 963 • 988 317 964

fax: 988 317 962

e-mail: [oficina.teatro@depourense.es](mailto:oficina.teatro@depourense.es)

web: [www.teatroprincipalourense.com](http://www.teatroprincipalourense.com)

### ACCESO A MINUSVÁLIDOS:

- Teatro Principal de Ourense dispón dunha parte do aforo acondicionado co propósito de facilitar o acceso a aquelas persoas con problemas de mobilidade.
- Comunicarlllo ao personal de taquillas no momento de adquirir a súa entrada, co fin de facilitarlle esa comodidade, xa que o cupo é limitado.

**OS NENOS MENORES DE 6 ANOS** deberán situarse en butaca de patio e platea.

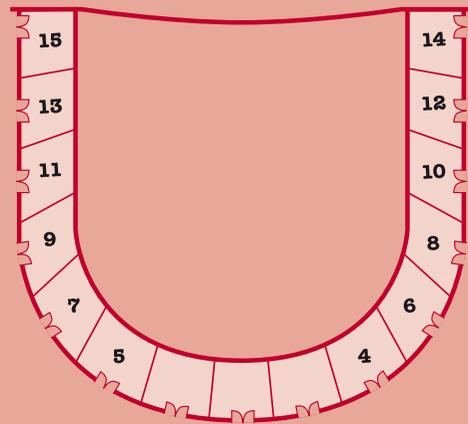
**OS NENOS DE 6 A 10 ANOS** deberán ocupar asentos de butaca de patio, platea e 1º andar.

### O TEATRO PRINCIPAL DE OURENSE agradécelle a súa colaboración para o bo desenvolvemento das representacións.

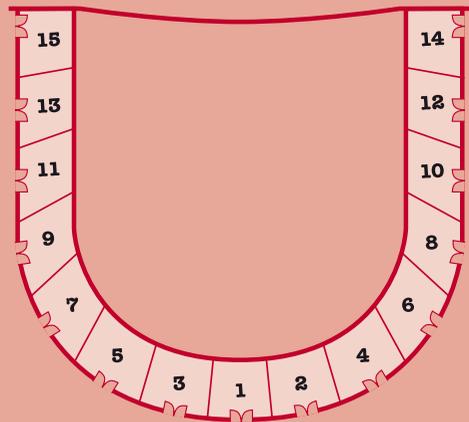
- Unha vez comezada a representación, o Teatro Principal de Ourense non garante o acceso á sala, dependendo este da Compañía e do tipo de espectáculo, polo que pregamos sempre puntualidade.
- O único motivo para a devolución do importe das localidades é a suspensión da representación.
  - En cumprimento da lexislación vixente, non está permitido fumar no interior do edificio. Está prohibido consumir alimentos e bebidas durante a representación.
- En cumprimento dos dereitos de todos os artistas que interveñen na representación, e dos espectadores, non está permitido realizar ningún tipo de captación sonora ou visual en ningún soporte, sin autorización expresa previa.
  - Lembramos que antes de entrar á sala deben desconectar os seus teléfonos móbiles, alarmas de reloxos e axendas electrónicas.



PATIO DE BUTACAS E PLATEA



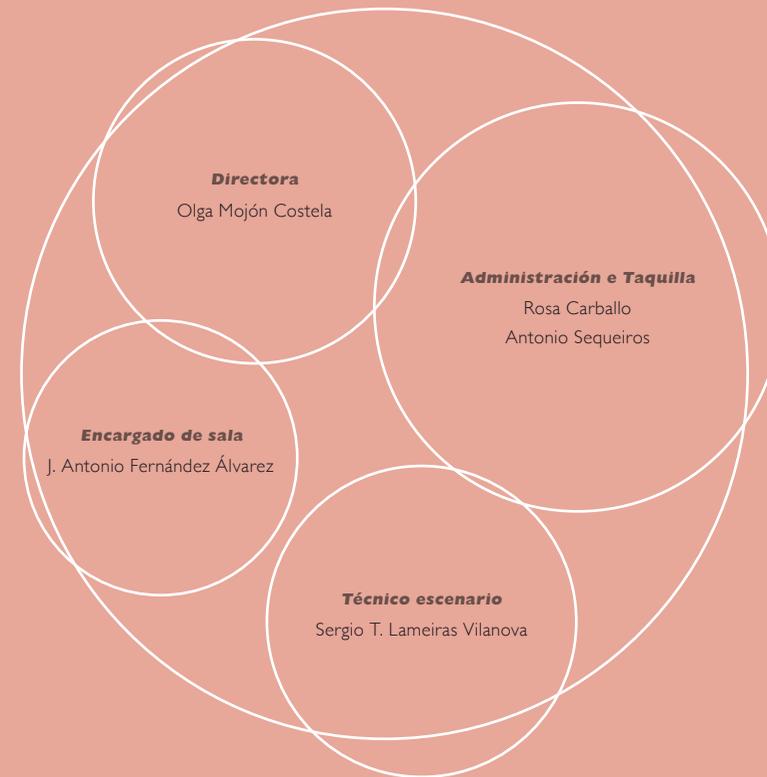
PRIMEIRO PISO: PALCOS



SEGUNDO PISO: PALCOS



TERCEIRO PISO: PARAÍSO





# Teatro Principal de Ourense

[www.teatroprincipalourense.com](http://www.teatroprincipalourense.com)

[oficina.teatro@depourense.es](mailto:oficina.teatro@depourense.es)

teléfono: 988 317960

venda:

taquilla Teatro Principal

[www.teatroprincipalourense.com](http://www.teatroprincipalourense.com)



Patrocina:



DEPUTACIÓN  
OURENSE

Colabora:



XUNTA  
DE GALICIA



REDE GALEGA  
DE TEATROS  
E AUDITORIOS



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE



PLATEA

PROGRAMA ESTATAL  
DE ARTES ESCÉNICAS



FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE  
MUNICIPIOS Y PROVINCIAS

